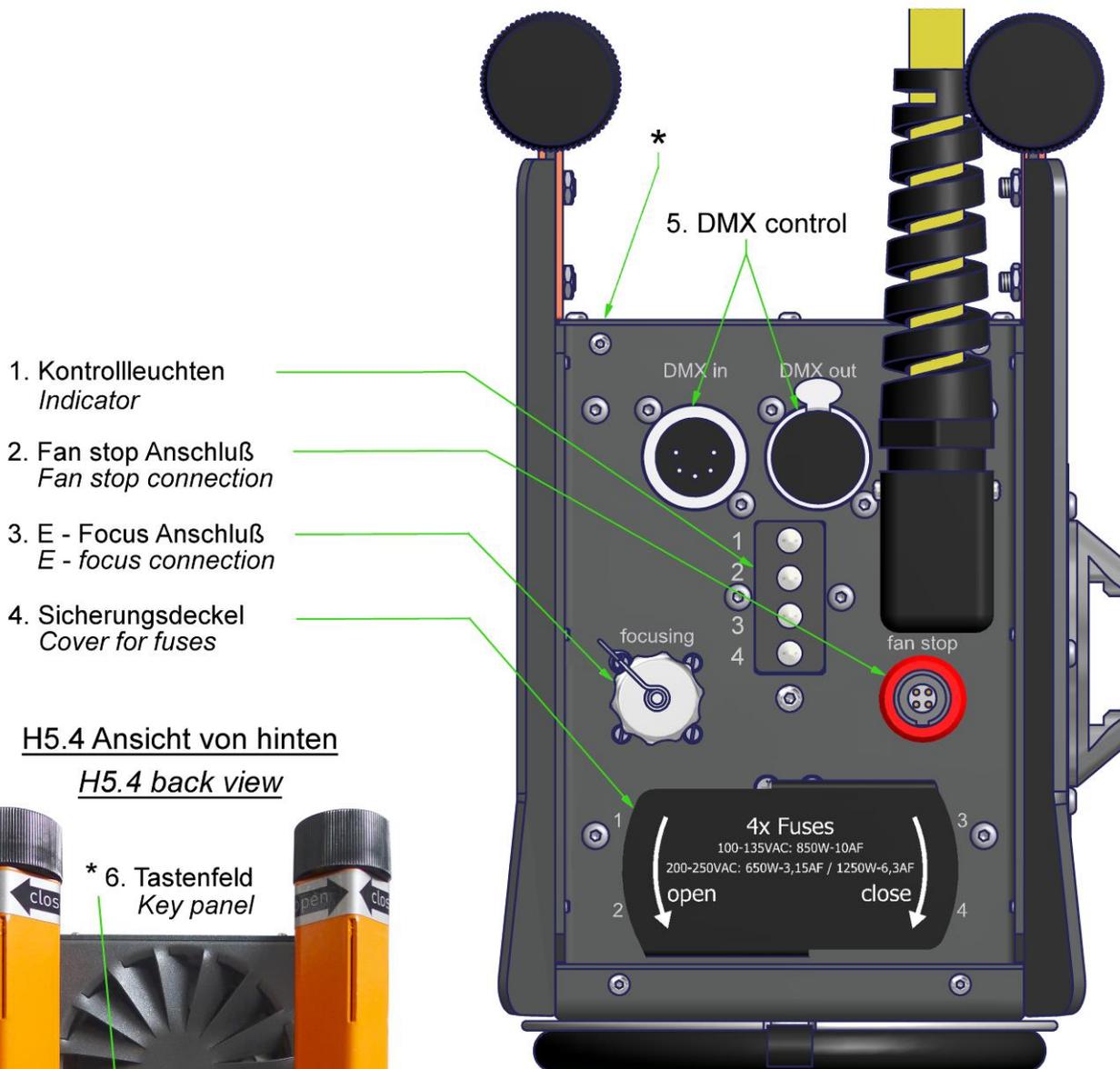


# Bedienungsanleitung H5.4

## Manual H5.4

### Leuchtenkörper H5.4 Ansicht von unten

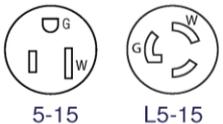
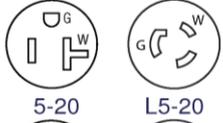
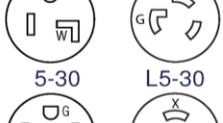
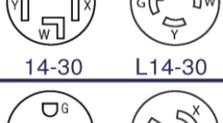
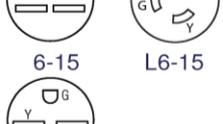
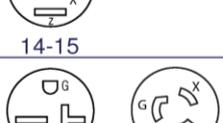
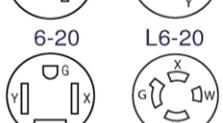
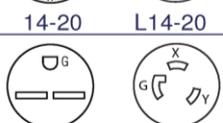
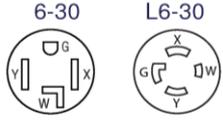
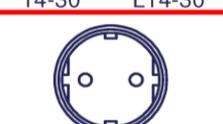
### lamp head body H5.4 button view



### H5.4 Ansicht von hinten

### H5.4 back view



G=GND= green/yellow				H5.4 - specification				
Socket	power supply	connection	110V 60Hz	208V 60Hz	230V 50Hz	max. power	modeling lamps type GX 6,35	
 5-15 L5-15	15A	single-phase G, W, ...	X			1700W	850W / 110V 2x	
 5-20 L5-20	20A	single-phase G, W, ... G, and x + w or x + y or w + y	X			2300W	850W / 110V 2x + 300W / 110V 2x	
 14-20 L14-20								
 5-30 L5-30	30A	single-phase G, W, ... G, and x + w or x + y or w + y	X			3400W	850W / 110V 4x	
 14-30 L14-30								
 6-15 L6-15	15A	two-phase G, X, Y G, and x + w or x + y or w + y		X		3150W	1250W / 230V 2x + 650W / 230V 1x	
 14-15								
 6-20 L6-20	20A	two-phase G, X, Y G, and x + w or x + y or w + y		X		4250W	1250W / 230V 1x + 1000W / 230V 3x	
 14-20 L14-20								
 6-30 L6-30	30A	two-phase G, X, Y G, and x + w or x + y or w + y		X		5000W	1250W / 230V 4x	
 14-30 L14-30								
 isolated ground receptable	16A	PE ( G ) N, L single-phase				3750W 2600W	1250W / 230V 3x 650W / 230V 4x	
 three- phase current	32A	L1 or L2 or L3 and N and PE ( G )				5000W	1250W / 230V 4x	

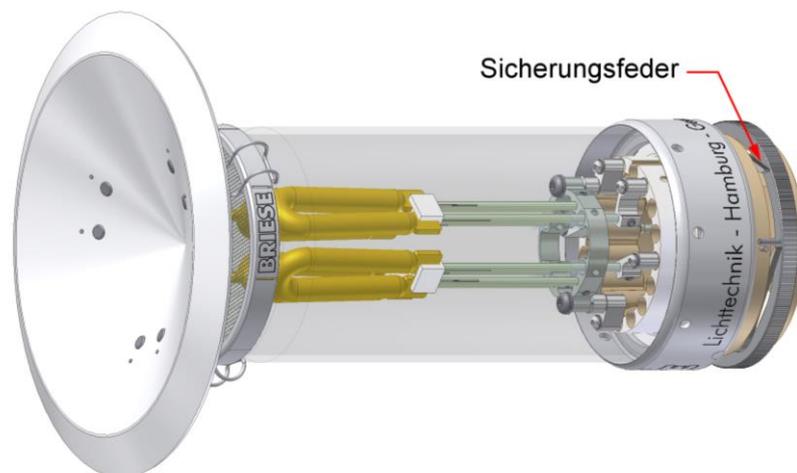
Der H5.4 Leuchtenkörper darf nur an unregelmäßig (nicht gedimmten) Netzen betrieben werden.

- Anschluss: Entnehmen Sie bitte den H5.4 Spezifikationen auf der Seite 6.
- Automatische Spannungsdetektion: Das Gerät erkennt die Netzspannung (90V – 260V) und stellt sich automatisch auf die Betriebsspannung ein.
- Entsprechend der Netzspannung sind die Halogenbrenner einzusetzen. Auch die Sicherungen im Leuchtenkörper müssen entsprechend der Leistungen der Halogenbrenner eingesetzt werden:

Netzspannung	Halogenbrenner	Sicherungen
110V	4 x 300W	4 x 3,15AF
110V	4 x 850W	4 x 10AF
230V	4 x 650W	4 x 3,15AF
230V	4 x 1250W	4 x 6,3AF

**Achtung:**

- Sicherungsdeckel (4) muss richtig geschlossen sein, sonst startet das Gerät nicht.
- Jeder Kontrollleuchte (1) LED ist einem Halogenbrenner zugeordnet. Die LED leuchtet rot, sobald ein Halogenbrenner eingeschaltet ist. Leuchtet die LED nicht, bedeutet dies, dass der jeweilige Halogenbrenner oder die Lampensicherung defekt ist.
- LED Warnsignal am Tastenfeld (6): Die LEDs am Tastenfeld (6) blinken alle, wenn der Sockel des Heisslichts z.B. 4 x 1250W nicht richtig eingesetzt ist. Das Gerät startet und die LEDs erlöschen erst wenn die Sicherungsfeder eingerastet ist.



- Anschluss (2) für externes Fan Stop- Kabel. Wenn mit O – Ton gedreht wird, kann der Lüfter max. 60 Sek. ausgeschaltet werden. Die Dauer hängt von der Gesamtleistung der Halogenbrenner ab: je größer die Leistung der Halogenbrenner, desto kürzer die Anhaltezeit. Bei Überhitzung schaltet sich der H5.4 Leuchtenkörper ab und der Lüfter kühlt die Brenner ab, bis der Leuchtenkörper nach ca. 20 Sek. wieder startet.
- Anschlussbuchse (3) für E – Focus: Das Verbindungskabel für die Motorische Fokussierung wird hier angeschlossen.
- Anschluss (5) für eine externe DMX Steuerung.

## General information about H5.4

*Attention: Don't use the H 5.4 lamp head on dimmable mains.*

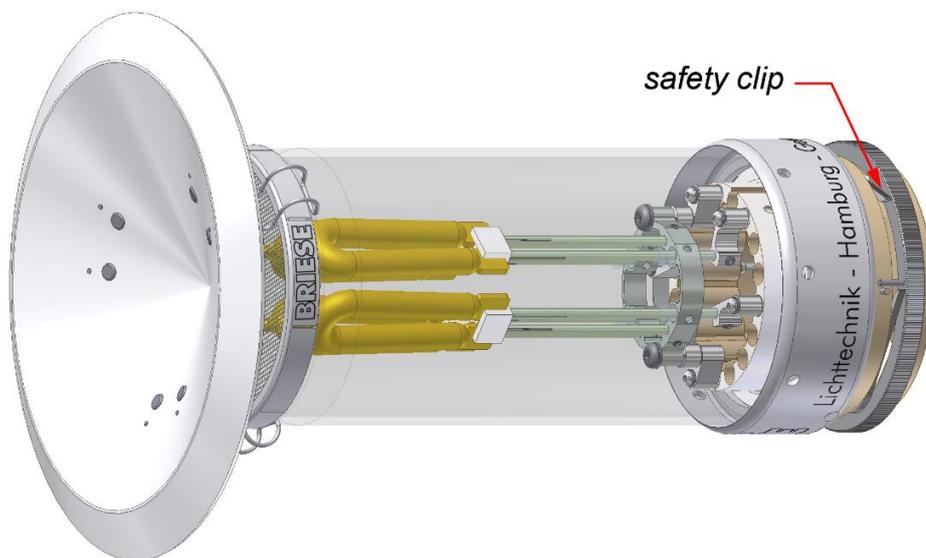
- *Connecting: please refer to the H5.4 specification on page 6.*
- *Automatic detection: the device recognizes the line voltage (90-260V) and adjusts to the operating voltage automatically.*
- *Depending on the main voltage apply the halogenbulbs. Referring to the halogenbulbs the fuses need to be inserted in the hotlight:*

main voltage	halogenbulbs	fuse
110V	4 x 300W	4 x 3,15AF
110V	4 x 850W	4 x 10AF
230V	4 x 650W	4 x 3,15AF
230V	4 x 1250W	4 x 6,3AF

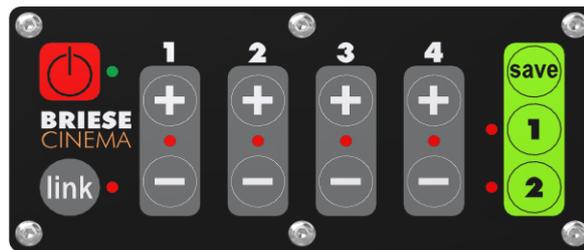
**Attention:**

*The cover for the fuses (4) must be locked, otherwise the lamp head doesn't start.*

- *Each indicator (1) LED is assigned to a halogenbulb.  
The LED is illuminated red when the halogenbulb is switched on.  
When the LED doesn't illuminate it means that the particular halogenbulb or the lamp head fuse is damaged.*
- *LED warning signal at the key panel (6):  
All LEDs at the key panel (6) blink red when the socket of the hotlight e.g. 4x 1250W wasn't inserted properly. The lamp head starts once the safety clip is engaged.*



- *Connection for external fan stop cable (2): when shooting with live recording the fan can be stopped for max. 60 seconds. The length of time depends on the total power of the halogenbulbs: the more power the shorter the dwell time.  
When overheating the H5.4 shuts down and the fan cools down the halogenbulbs.  
After approx. 20 seconds the lamp head restarts.*
- *Connection for E- Focus (3): the connecting cable for the motor driven focusing unit gets plugged here.*
- *Connection (5) for external DMX control*



**Einschalten:** Nach dem Anschluss des H5.4 beginnt die STANDBY-LED zu blinken. Durch die Betätigung von STANDBY  wird das H5.4 in den Betriebszustand geschaltet, die grüne LED leuchtet dauernd.

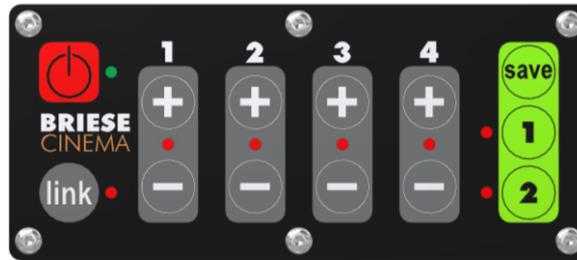
LED- Warnsignal\* Tastenfeld:

Die LEDs am Tastenfeld blinken alle rot, wenn der Sockel den Leuchtenkopf z.B. 4x 1250W nicht richtig eingesetzt ist. Alle LEDs erlöschen wenn der Leuchtenkopf richtig eingesetzt ist.

1. **Einstellungen:** Die Tastenfelder 1 bis 4 mit den Tasten „“ und „“ dienen zur Steuerung der Helligkeit der 4 Halogenbrenner. Der Halogenbrenner wird durch einmaligen Tastendruck auf „“ eingeschaltet und die rote LED leuchtet. Jetzt kann die Helligkeit mit „“ oder „“ eingestellt werden bis die dazugehörige rote LED blinkt. Dann ist das Maximum bzw. das Minimum der Helligkeit erreicht. Die 4 Halogenbrenner lassen sich auch einzeln ausschalten: man hält die „“ Taste solange gedrückt bis die rote LED anfängt zu blinken, dann die „“ Taste los lassen und kurz noch einmal betätigen.
2. **Synchronisierung:** Nach Betätigung der  Taste passen sich die Halogenbrenner 2 bis 4 der Helligkeit der Halogenbrenner 1 an und die LINK-LED leuchtet.
3. **Helligkeitsregelung:** Mit den „“ und „“ Tasten der Tastenfelder 1 bis 4 können jetzt alle 4 Halogenbrenner in der Helligkeit geregelt werden. Durch nochmaliges betätigen der  taste erlischt die LINK-LED und der Linkmodus ist aufgehoben.
4. **Einstellungen speichern und abrufen:** Durch gleichzeitiges betätigen der  Taste und der grünen Tasten  oder  werden die aktuellen Einstellungen gespeichert. Vorherige Einstellungen werden überschrieben. Dieses wird durch 4-maliges blinken der LED signalisiert. Zum Abrufen gespeicherter Einstellungen muss die grüne Taste  oder  betätigt werden. Das Leuchten der LED bestätigt den Abruf.
5. Mit 5 aufeinander folgenden DMX- Kanälen lässt sich das H5.4 ebenfalls steuern. Alle DMX Kanäle müssen dafür auf 0 stehen. Der Basiskanal wird eingestellt, indem man beim DMX-Betrieb die  Taste und gleichzeitig die  Taste betätigt. Der erste Kanal, auf dem ein Wert größer als 0 übertragen wird, wird als Basiskanal erkannt und gespeichert. Die LINK-LED blinkt zur Signalisierung 3-mal. Danach weist das DMX Gerät die 4 darauf folgender Kanäle den 4 Lampenkanalen automatisch zu.  
 DMX Regler 1: DMX-Basiskanal: H5.4 on/standby, ein Wert von 0 schaltet das H5.4 in den Standby-Modus, alle anderen Werte schalten das H5.4 ein.  
 DMX Regler 2: DMX-Kanal: Lampenkanal 1 Helligkeit entsprechend des DMX-Wertes  
 DMX Regler 3: DMX-Kanal: Lampenkanal 2 Helligkeit entsprechend des DMX-Wertes  
 DMX Regler 4: DMX-Kanal: Lampenkanal 3 Helligkeit entsprechend des DMX-Wertes  
 DMX Regler 5: DMX-Kanal: Lampenkanal 4 Helligkeit entsprechend des DMX-Wertes

(Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres DMX Gerätes)

## Key panel H5.4 (6)



### Switch on

After connecting the H5.4 STANDBY LED starts to flash. By pressing STANDBY , the H5.4 is switched to the operating state, the green LED illuminates continuously.

LED warning \* Key panel:

All LEDs on the key panel flash red, when the socket of the hotlight e.g. 4x 1250W isn't insert properly. All LEDs go off when the hotlight is inserted correctly.

### 1. Settings

Key panel 1 to 4 with the buttons "  " and "  " are controlling each of the four halogenbulbs.

The halogenbulbs get switch on by pressing the  button and the LED is on. By adjusting with  and  you can change the brightness until the red LED flashes. Then the maximum or minimum of brightness is reached.

The 4 halogenbulbs can be switched off individually: press the  button until the red LED blinks and release it, then confirm again by pressing the button.

### 2. Synchronization

Enter the  - button, then the halogenbulbs 2 to 4 will reach the brightness of halogenbulb 1 and the LINK - LED is on.

### 3. Change brightness

With the  and  buttons on the key panel you can control the brightness of all four halogenbulbs.

By further pressing the  button the LINK LED goes off and the link modus is nullified.

### 4. Save settings and recall data

Push  and the green  or  button simultaneously to save the current settings. Previous settings will be deleted. This will be signalled by the LEDs blinking 4 times.

To access the settings confirm with the green  or  button. The LED sends a signal for the settings.

### 5. With 5 batched DMX channels you can control the H 5.4. All DMX channels must be on 0.

Press the  and the  button simultaneously for setting a base channel. The first channel with a higher value than 0 will be saved a the base channel. After the LINK - LED blinks 3 times the DMX channel has been programmed successfully.

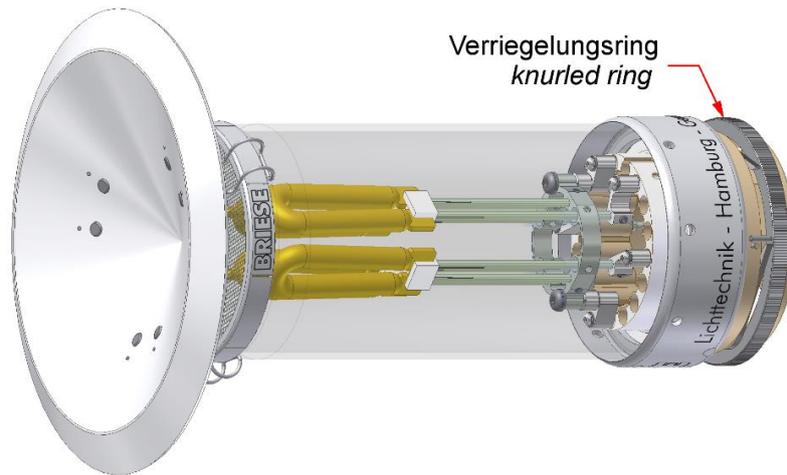
Afterwards the DMX device refers the 4 batched channels to the 4 lamp channels automatically.

1. DMX – base channel: H5.4 on/standby, data 0 is standby, all others data will turn on the lamp head.
2. DMX – channel: Lamp channel 1 level accordant the DMX data
3. DMX – channel: Lamp channel 2 level accordant the DMX data
4. DMX – channel: Lamp channel 3 level accordant the DMX data
5. DMX – channel: Lamp channel 4 level accordant the DMX data

*(Please note the manual of your DMX device)*

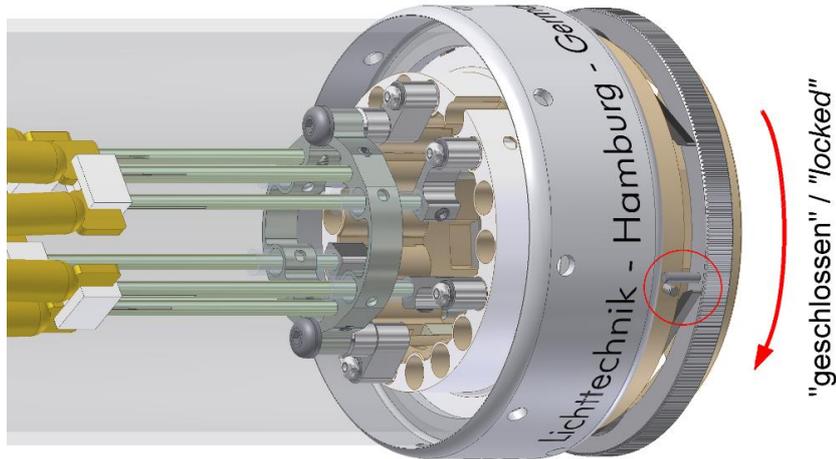
H5 Brenner – Arretierung

*H5 hotlight - adjustment*



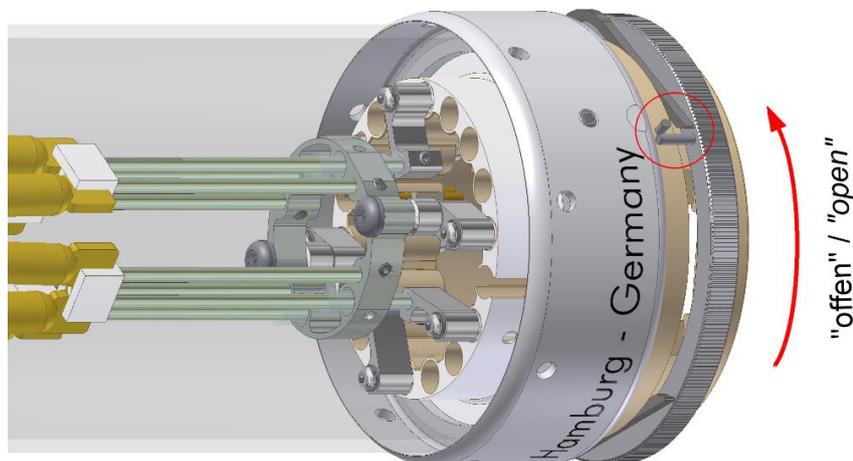
Das Leuchtmittel wird sicher arretiert („geschlossen“), wenn der Verriegelungsring nach rechts gedreht wird.

*The safety glass is „locked“ securely when you turn the knurled ring with the clock.*



Die Arretierung des Leuchtmittels löst sich („offen“) erst, wenn der Verriegelungsring nach links gedreht wird.

*The safety glass is „open“ when you turn the knurled ring against the clock.*

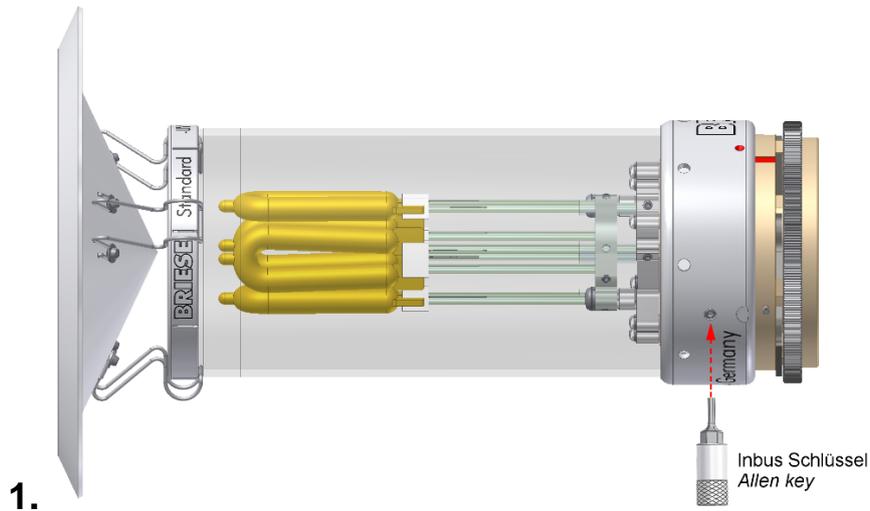


## Anleitung Leuchtenkopf H5: Austausch der Halogenbrenner mit Inbus Schlüssel

### *Instructions lamp head H5: Exchange halogen bulbs with Allen key*

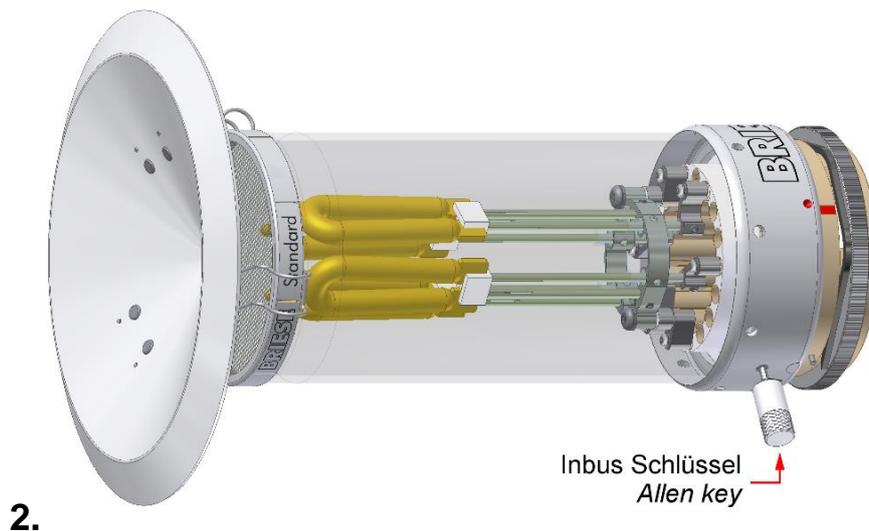
**ACHTUNG:** der Austausch der Halogenbrenner darf nur im stromlosen Zustand erfolgen, Der Leuchtenkopf muss vom Leuchtenkörper bzw. vom Tubus getrennt sein und somit vom Netz genommen werden!

**IMPORTANT:** before exchanging the halogen bulbs please take off the lamp head from any lamp head body or spacer and apart from power, so there is no currency on the lamp head.



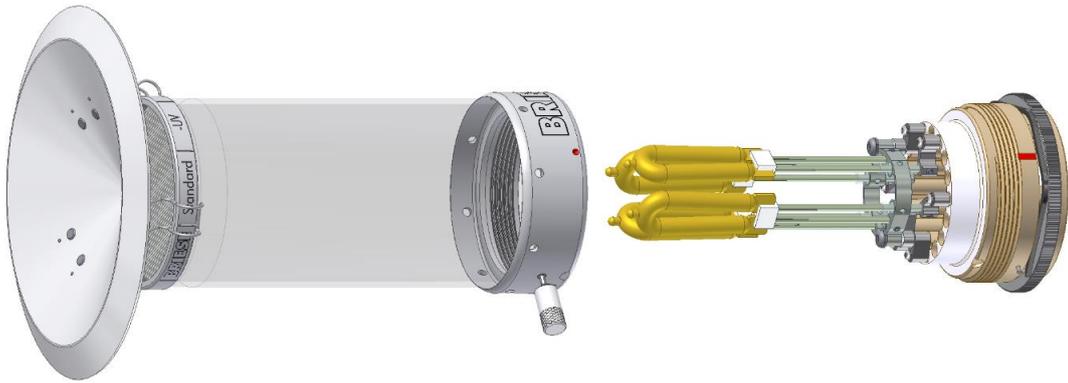
1. Jeder Leuchtenkopf beinhaltet einen kleinen Inbus Schlüssel ( Bild 1 ) der zur Sicherungsschraube am Außenring des Sockels passt ( Bild 2 ).

*Each lamp head contains a mini Allen key (pic. 1) to open the safety bolt on the outer ring of the socket (pic. 2).*



2. Um das Schutzglas vom Sockel zu trennen, muss die Sicherungsschraube leicht gelöst werden ( **nicht komplett entfernen!** ). Das Schutzglas lässt sich nun abdrehen (Bild 3).

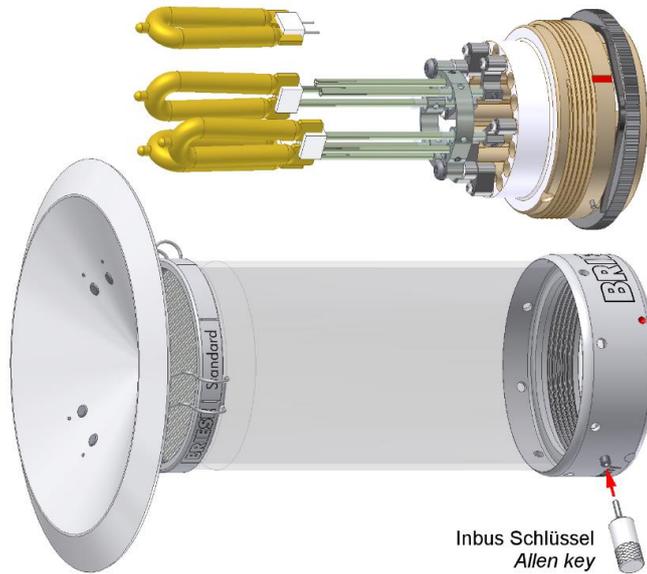
*To take apart the safety glass from the socket, please unscrew the safety bolt ( **don't remove it completely!** ) and twist off the safety glass carefully (pic 3).*



**3.**

3. Die defekten Halogenbrenner können jetzt ausgetauscht werden (Bild 4).  
Diese bitte nur mit Handschuhen anfassen!

*Now you can exchange the broken halogen bulbs (pic. 4).  
Please touch them with gloves only!*



**4.**

4. Anschließend wird das Schutzglas wieder drauf geschraubt. Die roten Markierungen zeigen die richtige Endposition an. Mit der Sicherungsschraube muss das Schutzglas wieder arretiert werden.

*Then screw the safety glass on the socket again. The red marks show the end position. Fasten the safety bolt in place again.*

